

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 27

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 300 Oliver in der Schweiz

Riz à Porta



Die Ladeschaufel Oliver OC-96 hat sich bei uns gut eingeführt. Jede Woche kommt eine neue Maschine in Betrieb. Der Drehmomentwandler, das hydraulische Wendegtriebe und die unabhängige Kraftübertragung auf jede Raupe haben zu ihrem überraschenden Erfolg beigetragen.

Die OC-96 hat jetzt eine grössere Schaufel von 850 l Inhalt. Oft wird dazu der rasch arbeitende Tieflöffel benötigt. Er wird vollhydraulisch bedient, schwenkt um 200°, gräbt 4,10 m tief und wirft auf 2,90 m Höhe aus. In wenigen Minuten ist er montiert oder abgehängt. Lassen Sie sich die OC-96 auf einer Ihrer Baustellen zeigen.

Zürich Uraniastrasse 31/33 Tel. 051/231750

# Robert Aebi AG

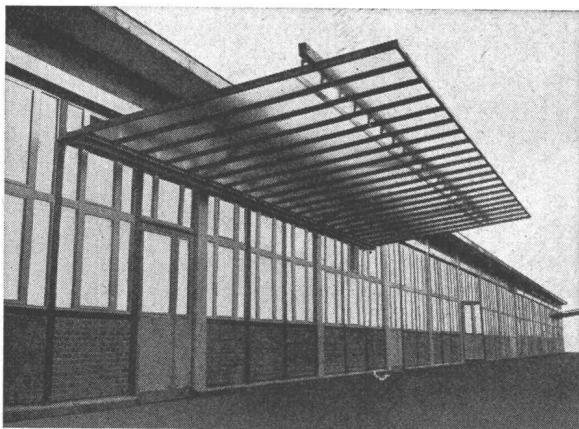
Decken und Wände  
armiert mit



einfach, rasch,  
wirtschaftlich

**Pantex-Stahl AG. Büron (LU) Tel. 045/387 87**

Beratung durch unser technisches Bureau



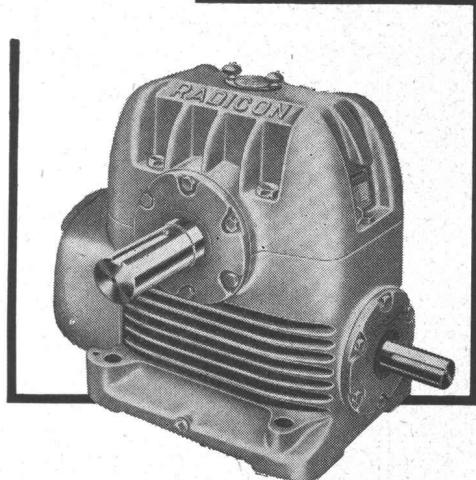
**Glasvordächer in kittloser  
Konstruktion System WEMA**

SIEGFRIED  
**keller**<sup>AG</sup>  
WALLISELLEN-ZÜRICH

TEL. (051) 93 32 32

# RADICON

David Brown  
Schneckengetriebe



Neue Modelle mit höherer thermischer und mechanischer Ausnutzung, erhöhte Belastung, daher kleinere Getriebe für gegebene Leistung gröserer Anwendungsbereich.

Ab Lager:

W. Emil Kunz, Zürich 31

Josefstrasse 53  
Tel. 051/427411

## „WABERIT“-TANKISOLIERUNG



Ueber 20 Jahre Erfahrung

Die Tankisolierung ist seit Jahren eine Spezialität unserer Firma.  
Die Kontrolle des Waberit-Belages mit unserem patent. Prüfgerät gewährleistet eine absolut wasserundurchlässige Isolierung. Belagstärke ca. 3—4 mm.

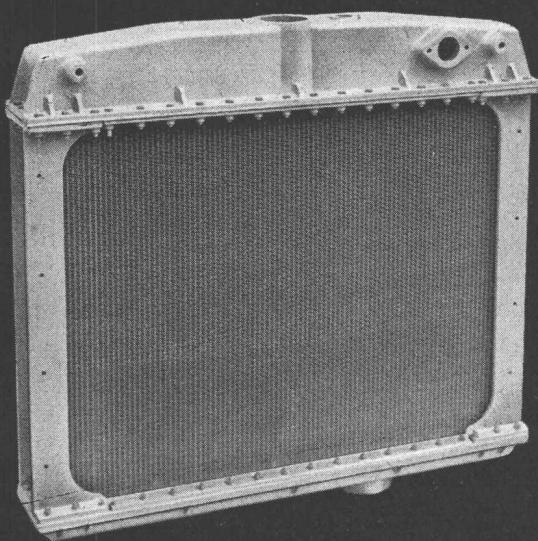
Isolierung auf der Baustelle.

Referenzen und ein EMPA-Untersuchungsbericht Nr. 298553/1 vom 4. 10. 1955 sowie Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.

**Strassenbaumaterial AG. Bern**

Wankdorffeldstrasse 70  
Telephon (031) 41 31 34

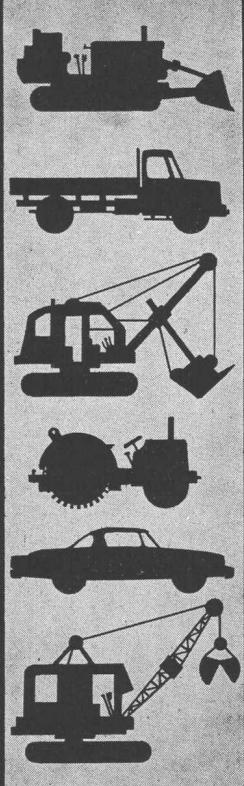
# KÜHLER



für  
Baumaschinen,  
Lastwagen,  
Personenwagen,  
Traktoren und  
Notstromgruppen

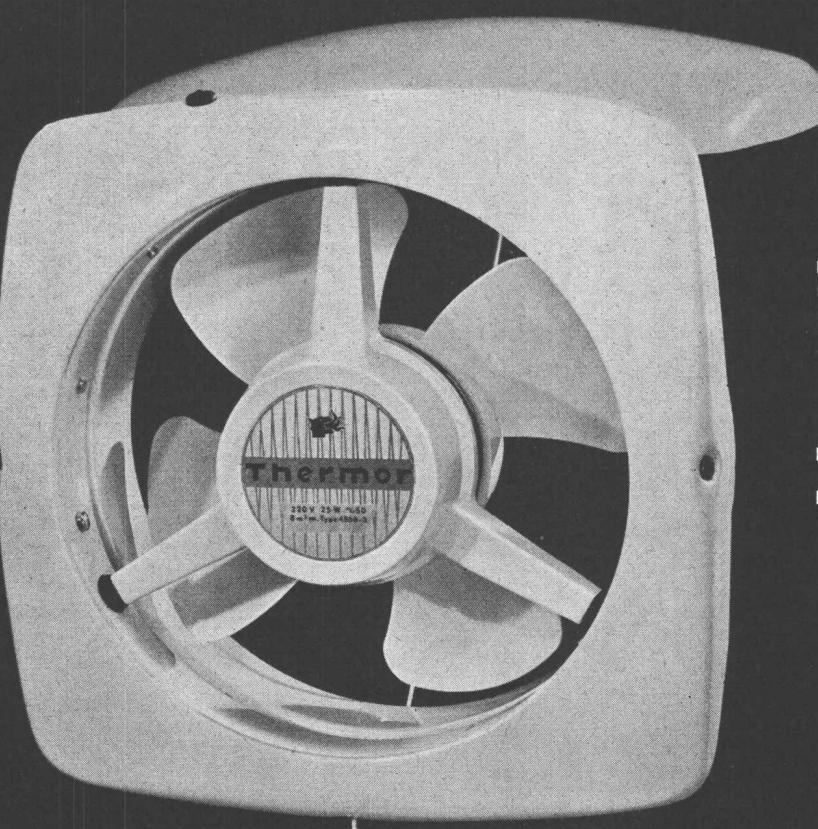
fabrizieren und  
reparieren wir  
kurzfristig.

Unsere speziellen  
Hochleistungs-Rippen-  
rohrelemente sind  
robust, widerstands-  
fähig bei optimaler  
Kühlwirkung.



## ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate, Hardturmstr. 185, Tel. 051/421600



## Thermor-Ventillatoren

für die gründliche, zugfreie  
Entlüftung

**Protos-Standard Fr. 75.-**  
elegantes, unverwüstliches Ge-  
häuse, leiser Lauf, einfacher,  
immer funktionierender Deckel-  
verschluss, wartungsfrei, überall  
leicht einzubauen, auch in Dop-  
pel- und Verbundfenster

**Protos De Luxe Fr. 115.-**  
für Belüftung und Entlüftung mit  
je 2 Drehgeschwindigkeiten, zu-  
sätzlicher 5-Stufen-Schalter

Verlangen Sie unseren ausführ-  
lichen Spezial-Prospekt

Generalvertretung für  
die Schweiz:

SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH

BERN LAUSANNE SEH 14.53



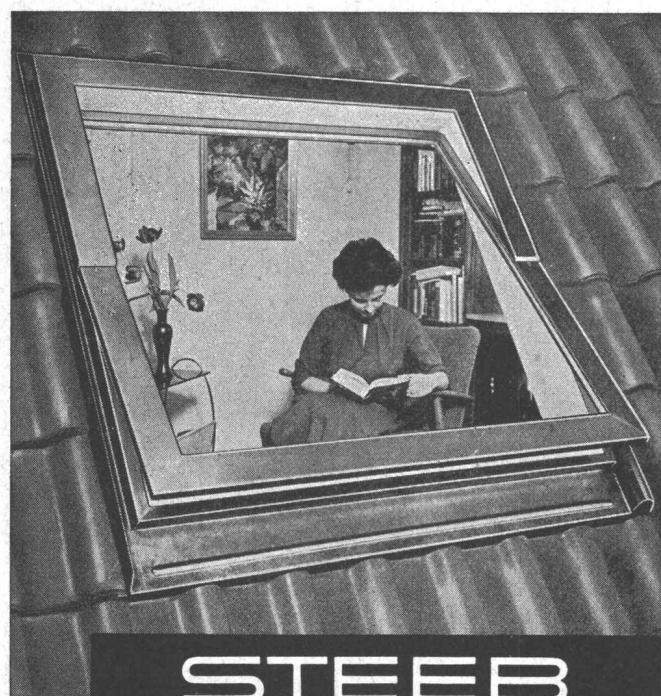
## AG für Spezialarbeiten im Tiefbau

Josefstrasse 53, Zürich 5, Telephon (051) 44 85 00

**Sondierbohrungen**

**Rammsondierungen**

**Isolationen, Injektionen: Zement, Tongel, Bitumen usw.**



**STEEB**

WOHNRAUM-DACHFENSTER



kondensfrei · wärmeisolierend · luftdicht  
leichtgängig · einbaugünstig · formschön

Hermann Studer      Spenglerei      Adliswil  
Webereistrasse 459      Telefon 051 / 91 31 54



**SIEBAU** normhallen

Vorteile der SIEBAU-Normhallen  
Robuste Stahlkonstruktion  
(kein Leichtbau)  
Preisgünstig durch Normung  
Kurze Liefer- und Montagezeit



Werkshallen - Lagerhallen - Fahrzeughallen  
Spannweiten: 7,5 bis 25,0 m

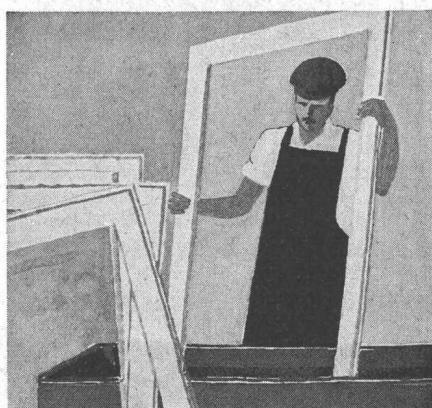
**E. Bertschinger AG, Stahlbau**  
Usster - Zürich, Tel 051 / 87 21 66

**Wälty & Co. AG, Stahlbau**  
Schöftland b. Aarau, Tel. 064 / 5 12 28

### Fensterrahmen richtig schützen!

Mit bläueschützendem Grundiermittel  
hält jeder Farbanstrich auf Holz und  
Holzwerkstoffen sicher.

XYLAMON eignet sich gleich gut zum  
Streichen, Spritzen oder Eintauchen.



Grundier- und Holzschutzmittel für  
jeden Zweck.

**XYLAMON**

**scheller AG zürich**

Postfach Zürich 1, Tel. (051) 32 68 60

**Bläuesperrgrund**

**Imprägniergrund**

## Auto-Unterstände

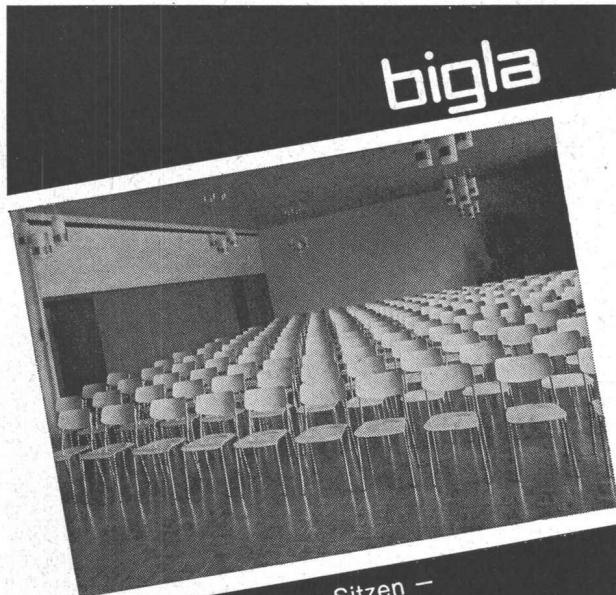


Modernste Konstruktion  
solide Ausführung  
lieferbar in jeder gewünschten Grösse  
Ein- und Doppelseitig

**hulftegger+co/ag**

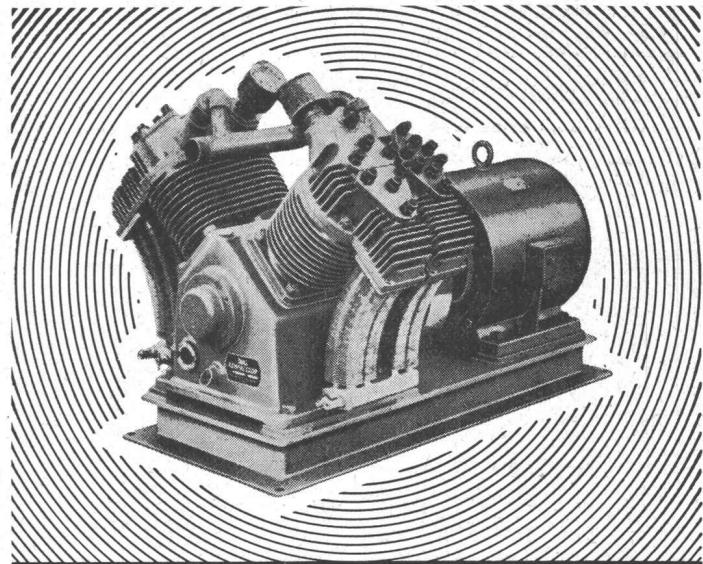
Telefon (051) 74 90 33—36  
Generalvertretung der Firma  
Josef Meyer, Eisenbau AG, Luzern

STÄFA ZH



Anatomisch richtiges Sitzen –  
eine vollkommene Linienführung –  
raumsparend und rationell,  
das sind die bestechenden Merkmale  
der Bigla-Saalmöblierungen.

Auch Sie sind gut beraten  
mit Bigla-Fabrikaten.  
BIGLER, SPICHIGER & CIE. AG.  
Biglen/Bern  
Telefon 031/68 62 21



**Haug**  
**KOMPRESSOREN**

VAKUUMPUMPEN LUFTFILTER FÜR JEDEN ZWECK  
**FRITZ HAUG AG., MASCHINENFABRIK, ST. GALLEN**  
AUSSTELLUNG UND VORFÜHRUNG BEI  
**ERNST HAUSAMANN & CO. ZÜRICH 3/45**  
UETLIBERGSTRASSE 15

# MAXILON

## MÖBELSTOFFE

SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT

in Hotels, Restaurants, Tea  
Rooms, Sälen, Bureaux,  
Sitzungszimmern, Spitälern,  
Amtshäusern, Verkaufs-  
räumen, Wohnungen  
im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit,  
ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbenaus-  
wahl.

Alleinhersteller:

# SIGG AG ZÜRICH

Susenbergstr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 281977

Millimeter-, Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

## ED. AERNI-LEUCH BERN

Stetes Inserieren bringt Erfolg

## VEPALEN

Das ideale, elastische Kunststoffrohr aus Polyäthylen für  
Baugewerbe • Wasserversorgungen  
Chemische und Getränke-Industrie

## Verzinkerei Pratteln AG.

Pratteln (Baselland)

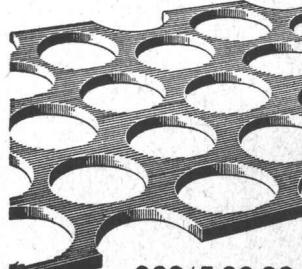
Telephon (061) 81 50 22

## Notstromaggregate

2—200 KVA mit Benzin- oder Dieselmotor, selbst-  
regelnd, fabrikneu und in robuster Ausführung lie-  
fert Ihnen zu äusserst günstigen Preisen.

Josef Zurschmitten, Brig, Konstruktionswerkstatt,  
Tel. 028/3 13 35.

## HEER OLLEN

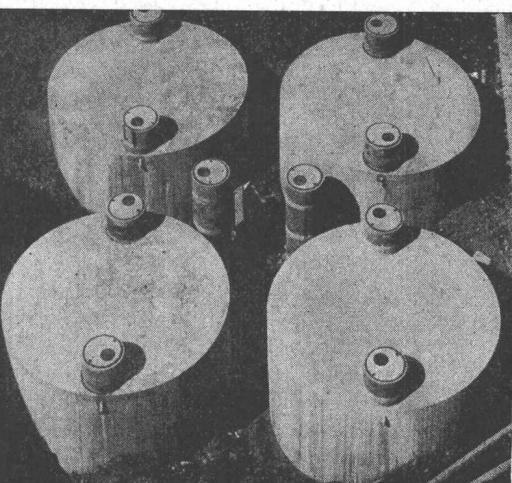


Fabrik für:  
gelochte Bleche  
und Streckmetall

062/5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875

## betontanks



spezialauskleidung seit 35 Jahren erprobt

## tankbau

frohburgstr. 188 zürich 6

## otto schneider zürich

telefon 051-26 35 05



**LANDIS & GYR**

**AUTO-  
MATISCHE  
REGELUNG  
VON**

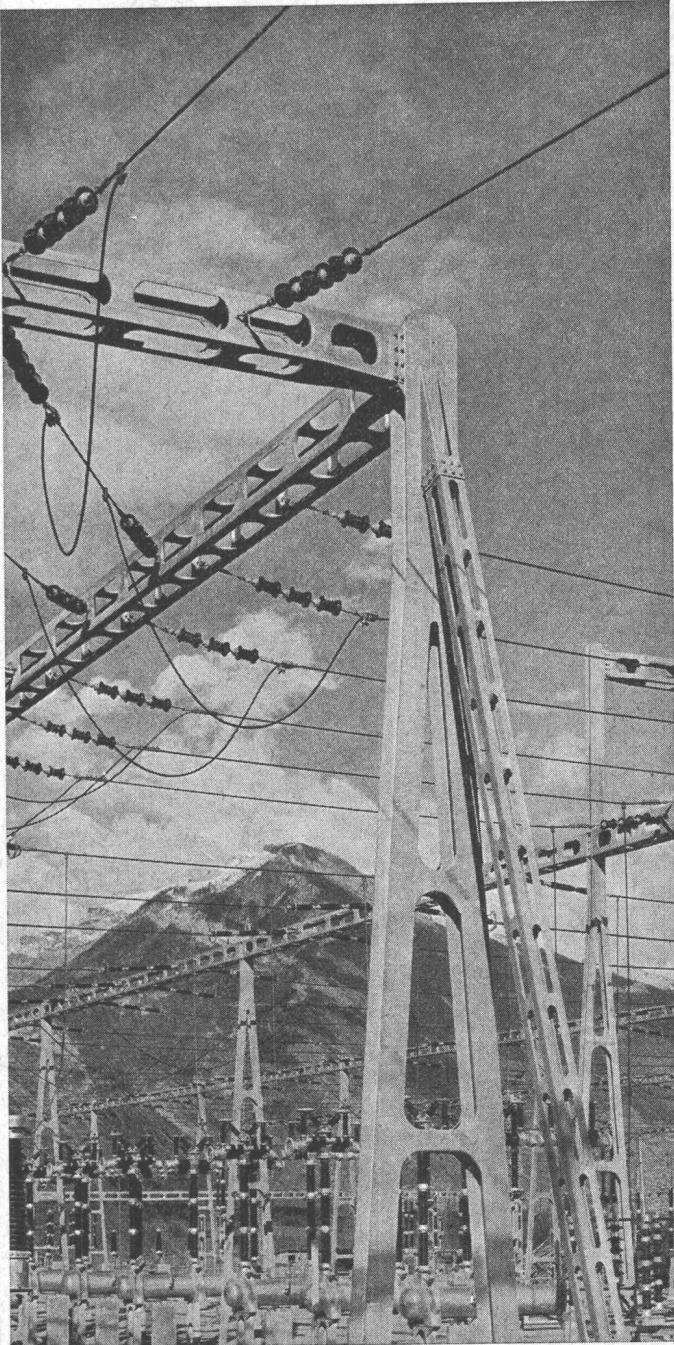
**HEIZUNG  
LÜFTUNG  
KLIMA-  
TISIERUNG**

**MIT  
LANDIS & GYR-  
APPARATEN**

Erfahrene Projektierungsingenieure  
und eine gut ausgebaut Service-  
Organisation stehen zu Ihrer Verfü-  
gung

**LANDIS & GYR AG ZUG**  
Wärmetechnische Abteilung  
Telefon 042 / 425 25

**GIOVANOLA**



Charpente métallique du poste de couplage 220 kV de Chamonix

**CHARPENTES  
MÉTALLIQUES EN TOUS  
GENRES**

Ponts-routes, ponts de chemins de fer, charpentes pour  
bâtiments industriels ou locatifs, pylônes pour lignes  
électriques, téléphériques ou antennes de radio, tours  
d'éclairage, marquises de gares.

**GIOVANOLA FRÈRES S.A.  
MONTHEY-SUISSE**

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellesuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber sollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber *Eingeschriebenen*.

**I N D U S T R I E - A B T E I L U N G :**

- 35 Jeune technicien-dépanneur en radio et télévision, ayant quelque pratique. Maison de représentation exclusive de marques francaises et européennes de radio et télévision en Alger.
- 79 Ingénieur-mécanicien diplômé, débutants, bilingues (Anglais/Français) pour des positions techniques dans les filiales britannique et française d'une société aux Etats-Unis. Les candidats seront formés soit aux Etats-Unis, soit en Europe avant l'attribution d'un emploi définitif. Offres sur papier avion du S. T. S. en français ou anglais.
- 89 Laborassistentin, medizinisch-techn. Richtung mit Interesse an bakteriologischen Arbeiten, einschliesslich Nährbodenzubereitung. Chem. Werke Ostschweiz.
- 103 Techniker der Heizungs- oder Bau- oder Maschinenbranche mit guten allgemein-techn. Kenntnissen und mit Interesse auf dem Gebiete der Wärme-, Kälte- und Schallisoliierungen für techn. und preisl. Berechnungen, Offert- und Verrechnungswesen, sowie Leitung der Montageabteilung. Zentrum Platz Zürich.
- 147 Jeune ingénieur-mécanicien diplômé pour le service applications de roulements à billes. Après mise au courant, le travail sera progressivement orienté vers la supervision d'une section du bureau d'études puis vers le poste d'adjoint à l'ingénieur-chef du service applications. Un stage aux Etats Unis est envisagé. Langues: française et anglais. Société française d'une fabrique américaine en France (Haut-Rhin).
- 149 Elektro- oder Radiotechniker mit Praxis und Kenntnissen der Schaltungsschematas für Service- und Reparaturendienst für elektro-akustische Apparate. Zürich.
- 151 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis für Ueberwachung der Auftragsabwicklung, Arbeitsvorbereitung, Vor- und Nachkalkulation im allgem. Maschinen- und Kesselbau. Konstruktionswerkstätte Nordostschweiz.
- 153 Meteorologe evtl. Physiker mit Praxis, sowie geeignet für Unterrichtserteilung in Wetterkunde an Eingeborene in Ruanda-Urundi. Sprachen: Französisch evtl. Englisch. Anstellungsdauer mindestens 1 Jahr. Hilfsorganisation für Entwicklungsländer Afrika.
- 155 Ingénieur-chimiste diplômé pour développer des recherches et des méthodes d'analyses touchant à la chimie minérale et à la chimie physique et pour traiter des problèmes d'application des matières plastique. Fabrique de mécanique de précision. Suisse rom.
- B A U - A B T E I L U N G :**
- 142 Bauingenieur oder Tiefbautechniker mit Praxis für Bearbeitung von Projekten und Ausführungen allgem. Tiefbauten (Strassen, Kanalisationen, Wasserversorgungen). Techn. Büro Kurort Kt. Graubünden.
- 148 Jeune technicien ou dessinateur-architecte, ayant quelque pratique pour travaux de bureau. Durée de l'engagement 1 année environ. Bureau d'architecture dans une ville du département Saône et Loire (France).
- 156 Ingénieur en génie civil, bon staticien, ayant de pratique pour béton armé. En outre: dessinateur en béton armé. Bureau d'ingénieur, Lausanne.
- 178 Dessinateurs en béton armé, ayant quelque pratique et connaissances élémentaires de la langue française. Bureau d'ingénieur à Genève.
- 188 Architekt mit mehrjähriger Büro- und Bauplatzpraxis, mit Kenntnissen der italienischen Sprache. Ferner: erfahrener Hochbau-führer, selbstständig in örtl. Bauleitung, Ausmass und Abrechnung. Kenntn. der ital. Sprache notwendig. Arch.-Büro Stadt, Kt. Tessin.
- 196 Dipl. Bauingenieure, gute Statiker mit Praxis a/s Sachbearbeiter grösserer Objekte (Industrie- und andere Hochbauten, Brücken, Kraftwerke). Ferner: dipl. Tiefbautechniker für Projektierung und Bauleitung von Nationalstrassen spez. Strassentunnels. Ferner: Eisenbeton- und Tiefbauzeichner mit Praxis für Planbearbeitung. Ing.-Büro Basel.
- 284 Hochbauzeichner mit Praxis zur Aufzeichnung von Projektplänen nach Skizzen und zur Führung einer einfachen Buchführung. Sprachen: deutsch u. französisch, evtl. englisch. Arch.-Büro Bern.
- 286 Techn. Zeichner mit Praxis im Innenausbau oder Hochbau für vielseitige Tätigkeit im Ladenbau, Zürich.
- 288 Dipl. Architekt und Hochbautechniker mit Büro- und Bauplatzpraxis für Projektierung und Ueberwachung der Bauausführung von Industriebauten in Uebersee, speziell Indien. Fremdsprachenkenntnisse wie französisch, englisch, italienisch erwünscht. Beratendes Ing.-Büro Zürich.
- 290 Dipl. Bauingenieure und Tiefbau- bzw. Eisenbetontechniker, gute Statiker mit Praxis, für statische Berechnungen, Konstruktionen und Bauausführungs-Ueberwachung von Industriebauten in Eisenbeton und Stahl, in Uebersee, speziell Indien. Fremdsprachenkenntnisse wie französisch, englisch, italienisch erwünscht. Beratendes Ing.-Büro Zürich.

AG HUNZIKER CIE

# Rocbeton Rohre

sofort lieferbar

Junger

**Hochbauzeichner**

ATZ-Student, sucht Stelle als Hochbauzeichner-Bau-führer in Zürich.

Offerten unter Chiffre ZM 7167 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir suchen für die Bearbeitung von interessanten Bau-aufgaben

## 1 dipl. Bautechniker-Bauführer

## 1 Hochbauzeichner

Wir bieten Leistungslohn und angenehmes Arbeits-klima. Eintritt baldmöglichst.

Etter + Rindlisbacher + Ravicini, Architekten, Solothurn, Hermesbühlstrasse 4.

Wir suchen einen tüchtigen

## Bautechniker

## Bauzeichner

mit mehrjähriger Praxis. 5-Tage-Woche.

Casetti & Rohrer, Architekten, Zürich 7/32,  
 Englischviertelstrasse 24, Tel. 47 24 30.

**Konstrukteure**

Gut eingearbeitete Arbeitsgruppe, bestehend aus einem Ingenieur und vier Technikern, übernimmt Arbeiten im Stahl- und Leichtmetallbau sowie im allgemeinen Maschinenbau. Gute Referenzen, Kurze Lieferfristen.

Offerten unter Chiffre ZP 1146 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

# Rocbeton Rohre

armierte 2-Meter-Rohre  
hergestellt im bewährten  
Walzverfahren  
mit Spitz- oder Glocken-  
muffe  $\phi$  60, 70, 80 cm

## DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT NO. 4/9C/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, **Republic of Iraq**, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of transformers, switchgears and accessories together with the complete erection and complete civil engineering works of fourteen secondary substations for the Central Iraq Zone electrical system. Service voltages are 33, 11 and 3,3 KV.

Tender Documents may be inspected and are sold from 17th of June, 1963, till August 17, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of Sw. Fr. 325.— or the equivalent.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

In unserem technischen Büro suchen wir einen tüchtigen

## Bauzeichner

für die Erstellung von Werk- und Detailplänen, Kosten-  
voranschlägen, Offertenunterlagen sowie Bauabrechnun-  
gen.

Verlangt wird abgeschlossene Lehre als Bauzeichner mit  
Erfahrung in Bauführungen.

Geboten wird zeitgemäße Honorierung, Personalfürsorge  
und Erfolgsbeteiligung. 5-Tage-Woche.

Eintritt: anfangs März 1964

Interessenten sind gebeten, ihre Offerte mit Zeugnisab-  
schriften, Bildungsgang und Saläransprüchen zu richten an:



Frutiger Söhne + Co.  
Holzbau  
Oberhofen/Thun  
Telefon 033 713 12

## Junge Dänin

sucht ab 1. Oktober interessante und abwechslungsreiche Arbeit in Unternehmung, Ingenieur- oder Architekturbüro. Abschlusssexamen als techn. Assistentin. (Ausbildung in Zeichnen, Konstruktionslehre, einfachen statischen Berechnungen, Maschinenschreiben, Baumaterialienkunde, usw.) und 1 Jahr Praxis als Eisenbetonzeichnerin. Sprachkenntnisse: Englisch und Deutsch.

Offerten unter Chiffre ZN 7165 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Tüchtige Eisenbetonzeichnerin

mit kurzer Praxis sucht Stelle in Zürich auf 1. Sept. evtl. früher.  
Offerten unter Chiffre ZB 1230 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Wir suchen in Dauerstellung für grössere Hoch- und  
Industriebauten, evtl. Brückenbauten, wenn möglich  
inkl. Baukontrollen

## 2 Eisenbetonzeichner (-innen)

für unser Bureau in Zürich  
für Strassen- und Kanalisationsprojekte, Terrainauf-  
nahmen und Absteckung, wenn möglich inkl. Bauleitung

## 1 Tiefbauzeichner (-in)

oder

## Tiefbautechniker

oder

## Vermessungstechniker

für unser Bureau in Erlenbach.

5-Tage-Woche, Fürsorgekasse, Erfolgsanteil.  
Hünerwadel + Häberli, Ingenieurbureau,  
Seefeldstrasse 152, Zürich 8, Tel. 34 94 90.

Gesucht

## Hochbautechniker-Architekt

evtl. Bauzeichner  
mit Praxis und Erfahrung als Mitarbeiter an vielseitigen  
Bauaufgaben.

— Zeitgemäße Arbeitsbedingungen,  
— bei Eignung Anstellungsverhältnis langer Dauer er-  
wünscht.

Handschriftl. Bewerbung nebst Unterlagen erbeten an  
Willy Vonesch, Arch. ETH/S. I. A., Samedan/Engadin.

**comriband**

für alle Fugendichtungen

Generalvertretung

ROGER FREY, dipl. Ing.

Zürich 2 Beethovenstrasse 47  
Telefon 23 33 64



## Wir suchen

### einen Mitarbeiter für Projektstudien

Hochbautechniker oder erfahrener Bauzeichner mit Flair für Entwurf, Vorprojektierung, Baulandauswertung und Rentabilitätsberechnung.

Interessante Dauerstelle auf 1. August 1963 oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Ueber die weiteren Anstellungsbedingungen orientieren wir Interessenten gerne.

Offerten mit Lebenslauf, Handschriftprobe und Photo sind zu richten an den Personalchef der

### ERNST GÖHNER AG

Neubauten, Generalunternehmungen  
Hegibachstrasse 47, Postfach Zürich 32, Tel. (051) 24 17 80

***Stuag***

Schweiz. Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG.

sucht zur selbständigen Lösung von Aufgaben im Nationalstrassenbau

### Vermessungstechniker oder Geometer

mit Praxis im Feld und auf dem Büro.

Geboten wird: Entwicklungsfähige Dauerstelle mit vorzüglichen Anstellungsbedingungen und neuzeitlich ausgebauten Sozialleistungen.

Bewerbung mit lückenloser Angabe der bisherigen Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Foto und Angabe von Gehaltsanspruch und Eintrittstermin sind zu richten an den Personalchef der Stuag, Effingerstrasse 14, Bern.

### Eidg. Technische Hochschule

Für die Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz suchen wir zu baldigem Eintritt einen

### Bauzeichner evtl. Graphiker

zur Anfertigung einwandfreier Tuschzeichnungen als Unterlagen für Reproduktionen. Eignung zur Mitarbeit bei Versuchen und zum Auswerten von Versuchsergebnissen.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen bis am 15. Juli 1963 einzureichen an den Sekretär des Schweizerischen Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, Zürich 6.

### Gemeinde Neuenhof

#### Stellenausschreibung

Auf Sommer/Herbst 1963 oder nach Vereinbarung ist die Stelle eines

### Bauverwalters

der Gemeinde Neuenhof

neu zu besetzen.

Zum Aufgabenkreis gehören das gesamte Strassen- und Kanalisationswesen, die Bearbeitung aller Bauaufgaben der Gemeinde auf dem Gebiet des Hochbaus, die Vorbehandlung der Baugesuche, die Leitung der Baupolizei.

Zeitgemäss Besoldung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Interessenten (Bau-Ingenieure oder Techniker mit abgeschlossenem Studium und entsprechender Praxis) wollen ihre handschriftliche Offerte unter Beilage der Ausweise über Studium und bisheriger Tätigkeit bis spätestens 20. Juli 1963 dem Gemeinderat einzureichen.

Der Gemeinderat.

Gesucht zu baldigem Eintritt

## 1 dipl. Kultur- oder Bauingenieur 1 dipl. Tiefbautechniker 2 Vermessungszeichner als Bauführer

Arbeitsgebiete: Planung von Wassergewinnungsanlagen und Fernleitungen, Rohrnetzbau, Wasserwerkspraxis.

Geboten wird: Selbständiges Arbeiten, flottes Mitarbeiterteam mit gutem Arbeitsklima, teilweise Fünf-Tage-Woche, guter Lohn mit Pensionsversicherung; für initiativ Leute gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Wir freuen uns bald, mit strebsamen Interessenten in Verbindung treten zu können.

Gas- und Wasserwerk Winterthur,  
Technikumstrasse 22, Telefon 052/2 18 11.

## Bernische Kraftwerke AG.

Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes für die Bauabteilung einen

## Tiefbautechniker

zur selbständigen Bearbeitung von Aufgaben auf dem Gebiete des allgemeinen Hoch- und Tiefbauwesens.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Personalabteilung der **Bernischen Kraftwerke AG.**, Bern, Viktoriaplatz 2.

**MERK**  
für Hebezeuge

Laufkrane  
Hängekrane  
Zirkelkrane  
individuell Ihrem  
Betrieb angepasst  
sind meine Spezialität.

Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH  
Telefon 051/88 91 21

...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson Weidmann Tel. 42 08 17  
Taugottstr. 6 Zürich

An der

## Berufsschule Winterthur

ist eine

# Hauptlehrerstelle

sowie

## nebenberuflicher Unterricht

für berufskundliche Fächer (Stoffkunde, Arbeitsverfahren, Konstruktionslehre, Installationskunde, Fachzeichnen, Statik, Rechnen...) an der Berufsabteilung

### Baugewerbe

(Hochbauzeichner-, Maurer-, Gipserlehrlinge....)

zu besetzen.

Für Hauptlehrer Pensionsversicherung.

Anfragen und handschriftliche Anmeldungen mit den erforderlichen Ausweisen von entsprechend ausgebildeten und erfahrenen Fachleuten (Meister- oder Technikerdiplom) sind bis 15. Juli 1963 an den Vorsteher der Berufsschule Winterthur, Merkurstrasse 12, Tel. (052) 2 61 91 zu richten.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft einen tüchtigen, selbständigen

### Stahlbau-Zeichner

oder

### Konstrukteur

Geboten werden: Interessanter Arbeitsplatz, enger Kontakt mit Werkstatt und Baustelle. Für geeigneten, initiativen Bewerber Dauerstelle mit Eintritt in moderne Fürsorgeeinrichtung.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**HANS KISSLING, EISENBAU AG., BERN**

Telefon 031/42 03 22

Cabinet d'Architecte à Paris recherche d'urgence

### „graphiker“

pour travaux de décoration et de maquette d'Architecture.

Faire offre avec curriculum vitae à **N. Kazis**, Architecte, 11, rue Degas à Paris 16°.

### Stellenausschreibung

## STRASSEN- UND BAUDEPARTEMENT DES KANTONS THURGAU

Das Wasserwirtschaftsamt des Kantons Thurgau sucht für die Abteilung Gewässerschutz einen

# Ingenieur

für generelle regionale Studien über Abwasser und Müllbeseitigung sowie Ueberprüfung von Abwasserreinigungs- und Kanalisationsprojekten.

Geboten wird: Selbständige, interessante Tätigkeit in gutem Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, Bezahlung im Rahmen der kantonalen Besoldungsverordnung, Autoentschädigung.

Interessenten richten ihr Angebot unter Beilage der üblichen Unterlagen bis 29. Juli 1963 an das **Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau**, Frauenfeld. Nähere Auskunft erteilt das kant. Wasserwirtschaftsamt, Tel. 054/7.31.56.

### Gemeinde Jona

Wir suchen für die Betreuung des Gemeindebauwesens einen gut ausgewiesenen, erfahrenen

# Tiefbautechniker

der auch gewisse Kenntnisse im Hochbauwesen besitzt. In den Aufgabenbereich des neuen Mitarbeiters gehören die Bearbeitung der öffentlichen Bauaufgaben unserer Gemeinde, wie Strassenbauten und Kanalisationen sowie auch die technische Ueberprüfung privater Baugesuche und die Mitarbeit in der Planung.

Die Stelle ist interessant, vielseitig und bietet Gelegenheit zu selbständiger Betätigung. Gutes Arbeitsklima, Pensionsberechtigung.

Offeraten mit Gehaltsansprüchen sind bis 4. Juli 1963 an das Gemeindeamt Jona zu richten.

Jona, 19. Juni 1963.

**Der Gemeinderat**

Eisenbetontechniker und Zeichner übernehmen

# HEIMARBEIT

von Arch.- oder Ing.-Büros. Stat. Berechnung oder evtl. auch nur Schal- und Armierungspläne. Referenzen vorhanden.

Auskunft erteilt **Chiffre OFA 960 Sch Orell Füssli-Annoncen AG, Schaffhausen**.

Wir suchen für unsere moderne Betonfabrik in Basel einen gutausgewiesenen

## Ingenieur od. Betonfachmann

mit guten technischen Kenntnissen in der Automation und elektrischen Anlagen, sowie in der Dosierung von Fertigbeton. Labor vorhanden. Baustellen-Praxis erforderlich. Beratungs- und Verhandlungsmöglichkeiten mit Architekten und Baugeschäften Bedingung.

Einteilung des beschäftigten Personals und der Lastwagen für den An- und Abtransport der Materialien.

Einarbeitung möglich. Für tüchtigen, initiativen Bewerber Lebensstellung mit überdurchschnittlichem Gehalt und neuzeitlicher Personalfürsorge. Wohnung könnte zur Verfügung gestellt werden.

Offerten mit den üblichen Unterlagen an Hupfer AG., Schäferstrasse 2, Riehen (BS).



Die Société Générale pour l'Industrie,  
beratendes Ingenieurbüro in Genf,

sucht

## dipl. Elektroingenieur

mit grosser Erfahrung im Gebiet der maschinellen Ausrüstung, für die technische Beratung des Bauherrn während der Montage der Maschinengruppen und der Inbetriebsetzung eines grossen Wasserkraftwerkes im Staate Maharashtra (Bombay) in Indien. Aufenthaltsdauer in Indien ca. zwei Jahre, mit vorangehender sechs- bis zwölfmonatiger Beschäftigungs dauer in unserem schweizerischen Hauptsitz.

Bewerber, welche über die notwendigen technischen Kenntnisse verfügen und die englische Sprache beherrschen, richten ihre handgeschriebene Offerte an die Société Générale pour l'Industrie, Département électromécanique, 17, rue Bovy-Lysberg, Genf.



Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 61555

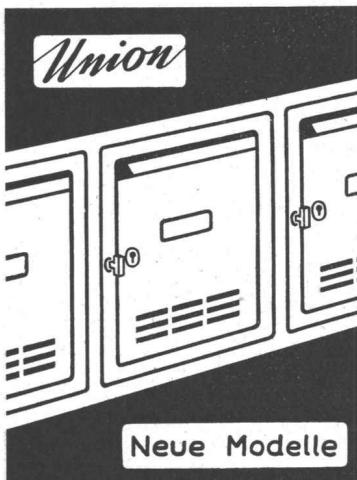
# TEROSTAT

DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG

Generalvertreter:

ANDRÉ KOCH  
Idastrasse 47

ZÜRICH 3  
Telephon (051) 27 21 30



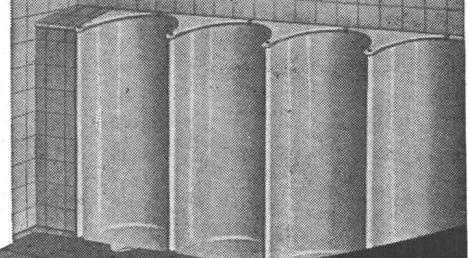
Brief- und  
Milchkasten  
Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG  
Postfach Zurich 40  
Telephon (051) 521758

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

# Ernst URINOIRS

Ohne Wasserspülung  
geruchlos  
Trockendesinfektions-  
verfahren  
Einfache Reinigung



F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH  
Weststr. 50/52 Tel. (051) 33 60 66

Wir suchen für die Leitung unseres technischen Büros

## Metallbaufachmann

(Schlossereitechniker, dipl. Schlossermeister usw.)

mit konstruktiver Begabung und Erfahrung in der Leichtmetallbearbeitung.

Das Arbeitsgebiet umfasst

Offertwesen, Kalkulationen, Auftragsbehandlung und Verbindung mit der Kundschaft.

Interessante und ausbaufähige Stellung in fortschrittlicher Firma im Kanton Zürich.

Bewerbung mit allen Unterlagen oder Vereinbarung einer unverbindlichen Besprechung erbeten unter Chiffre ZJ 6999 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Gesucht auf Ingenieurbüro

## Jüngerer dipl. Bauingenieur oder Kulturingenieur

## dipl. Tiefbautechniker

für Projektbearbeitung und Bauleitung von grösseren Abwasserkläranlagen und Sammelkanälen. Die Arbeiten umfassen vielgestaltige und interessante Bauobjekte und Baugründungen, armierte Betonkonstruktionen, hydraulische Berechnungen.

Verlangt wird selbständige, speditive und saubere Planungsarbeit. Geboten wird Dauerstelle mit guter Honorierung, 5-Tage-Woche, Sozialleistungen, Pensionskasse. Offerten mit Gehaltsforderung und Zeugnissen an

**W. Naegeli, Ingenieurbüro, Winterthur, Stadthausstr. 39**  
Telefon (052) 2 25 40



Unsere Bauunternehmung sucht

## Bautechniker/Bauführer

mit Interesse an der Kalkulation von Offerten im Tiefbau, zur Unterstützung des Leiters des Berechnungsbüros.

Unser Ingenieurbüro sucht

## Bautechniker

für Planung von Autobahnen, Ueberlandstrassen und Industrieanlagen.

## Bauzeichner

für Bearbeitung von Projekten des Strassen-, Industrie- und allgemeinen Tiefbaus.

Geboten werden entwicklungsfähige Stellung in kleineren Arbeitsgruppen, gute Entlohnung, Fünftagewoche, Pensionskasse.

Verlangt wird flinke, sachkundige und zuverlässige Mitarbeit.

Verantwortungsfreudige und selbständige Bewerber werden um Offerte mit Lebenslauf und Angabe von Referenzen gebeten.

## W. & J. RAPP A.G.

Bauunternehmung + Ingenieurbüro  
Hochstrasse 111 Basel

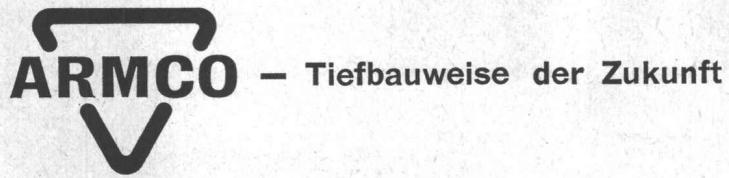
Architekturbüro in Zürich sucht

## Bautechniker Bauzeichner

für interessante Bauaufgaben.

Erfahrenen und selbständigen Bewerbern werden sehr gute Anstellungs- und Arbeitsbedingungen geboten. Sozialfürsorge und 5-Tage-Woche. Eintritt ab sofort.

Offerten mit Zeugnissen und Lohnansprüchen erbeten unter Chiffre ZR 6898 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.



**Wir suchen** für Projektierung, Beratung, Verkauf und Montage unserer vorfabrizierten

**Stahlelemente für Unterführungen, Durchlässe, Tunnels, Stützmauern und Leitplanken**

## **Bauingenieur, Bauzeichner und Bauführer**

Offerten sind erbeten an

**Dr. Ing. Koenig AG Dietikon ZH Telephon (051) 88 26 61**

**KOENIG**

**Elektro-Watt**

sucht für Ihre Bauabteilung

(Gruppe Talsperren)

## **jüngeren Bauingenieur**

**Tätigkeit:** Projektierung und Berechnung von Staumauern und Staudämmen; Ueberwachung von Kontrollmessungen; Zusammenarbeit mit örtlichen Baulieftungen; evtl. Mitarbeit bei wissenschaftlichen Veröffentlichungen.

**Anforderungen:** Ingenieur-Diplom; 2 bis 3 Jahre Praxis; Deutsch als Mutter-sprache erwünscht, Fremdsprachenkenntnisse von Vorteil.

**Wir bieten:** Interessante Tätigkeit bei guter Bezahlung. Fünftagewoche und englische Arbeitszeit. Pensionskasse, Unfallversicherung und weitere Sozialeinrichtungen.

Interessenten wollen bitte ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Tätigkeitsausweisen an die untenstehende Adresse richten. Auf Wunsch wird zur Erleichterung der Bewerbung ein Anmeldeformular abgegeben.

**ELEKTRO-WATT**

Elektrische und Industrielle Unternehmungen AG  
Personalbüro Postfach Zürich 22 Telefon 23 76 40

## Gemeindeverwaltung Aarau

### Stellenausschreibung

Wegen der Wahl des bisherigen Amtsinhabers zum Chef des Stadtplanungsamtes von Zürich wird die Stelle des

## Vorstehers der städt. Bauverwaltung

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

#### Aufgabenkreis

Der zu wählende Bewerber leitet die gesamte Bauverwaltung mit zwei Adjunkten, 5 weiteren technischen Beamten, 4 administrativen Funktionären, einem Werkmeister und rund 50 Bauamtsarbeitern. Es obliegt ihm die verantwortliche Bearbeitung aller vorkommenden Bau- und Planungsfragen der Stadt zuhanden des Gemeinderates und der Fachkommissionen, und zwar auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaues wie der Siedlungs- und Verkehrsplanung.

#### Anforderungen

Der Bewerber soll eine abgeschlossene Ausbildung an einer technischen Hochschule als Architekt besitzen und sich über vielseitige Erfahrung im Bau- und Planungswesen ausweisen können. Erwartet werden ferner Organisationstalent, Befähigung zur Personalführung sowie Gewandtheit im schriftlichen und mündlichen Verkehr mit Privaten und Behörden.

#### Besoldung

Nach Uebereinkunft im Rahmen der Besoldungsverordnung.

#### Anmeldungen

Handgeschriebene Anmeldungen sind mit den üblichen Ausweisen und Unterlagen bis 15. Juli 1963 an das Stadammannamt Aarau zu richten, wo auch weitere Auskunft erteilt wird.

Aarau, den 14. Juni 1963.

Der Gemeinderat der Stadt Aarau

## Dessinateur

Génie Civil — Béton Armé — 10 ans de pratique, 34 ans, libre fin Juillet — notion d'Allemand cherche emploi.  
Ecrire sous R 8377 à Publicitas Zurich qui transmettra.

Wir suchen

## dipl. Bauingenieur

für interessante statische und konstruktive Aufgaben des Hoch- und Brückenbaus.

Gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Fürsorgestiftung.

Ingenieurbureau Dr. G. Kruck und E. Knopfli,  
Eschenstrasse 1, St. Gallen.

## Dipl. Bautechniker Betriebsleiter

Wir suchen für die selbständige Leitung der Produktionsabteilungen für vorfabrizierte Elemente, Röhren, Zementwaren einen tüchtigen dipl. Bautechniker als Betriebsleiter.

Unser zukünftiger Mitarbeiter soll befähigt sein, einer grösseren Belegschaft verantwortungsbewusst vorzustehen.

Einem an selbständiges Arbeiten gewöhnten Bewerber bietet sich hier ein sehr interessantes Tätigkeitsfeld mit überdurchschnittlicher Salarierung in einem Betrieb mit fortschrittlichem Arbeitsklima.

Wir bitten um Ihre detaillierte Offerte.

AG HUNZIKER + CIE Werk Olten

## Ingenieurbüro sucht

einen gut ausgewiesenen

## Tiefbautechniker zur Stütze des Chefs sowie einen Eisenbetonzeichner

Geboten werden: Zeitgemässes Besoldung, Dauerstelle, interessante, vielseitige Arbeit, 5-Tage-Woche.

Offerten bitte unter Chiffre ZF 6797 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

# DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT NO. 3/3/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, REPUBLIC OF IRAQ, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of Cranes together with the complete erection for Daura Power Station.

Tender Documents may be inspected and are sold from 20th, of June, 1963, till August 1st, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneva, at the price of Sfr. 130.— or the equivalent.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

**Architekturbureau in Lausanne**, das grosse Projekte auszuführen hat, sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## Architekturzeichner

Dauerstelle, 5-Tage-Woche. Französisch nicht notwendig.

Offerten unter Chiffre PC 12 410 L an Publicitas, Lausanne.

Bureau d'Architecte à Paris recherche immédiatement jeune

## Architecte

suisse ayant grande pratique du bâtiment.

Offre avec curriculum vitae à adresser à **N. Kazis**, Architecte, 11, rue Degas à Paris 16°.

Junger, strebsamer

## Hochbauzeichner

sucht Stelle in der Westschweiz, zwecks Vervollständigung der französischen Sprachkenntnisse.

Offerten unter Chiffre ZE 7187 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

**Schwarz + Gutmann**, Architekten BSA, suchen:

## Bauzeichner Techniker Bauführer

Olivengasse 11, Zürich 32, Tel. 34 98 04.

Zu verkaufen

## Schmutzwasser- u. Fäkalienpumpe

Marke Junk, Typ PS 180-S 10, 3mal 380 Volt, komplett mit Schaltanlage.

Die Pumpe ist in absolut neuwertigem Zustand: nur kurze Zeit gebraucht. Wegen Nichtgebrauchs günstig abzugeben.

Anfragen unter Tel.-Nr. 056/2 31 00 (Büro)  
056/6 71 62 (privat)

## Dipl. Bauingenieur ETH

in ungekündiger Stellung mit Statikerpraxis (Eisenbeton und Stahl) sucht sich zu verändern (in Bern und Umgebung). Es kommen alle Gebiete des Bauingenieurwesens in Frage (auch Planung).  
Offerten unter Chiffre M 72 218 Y an Publicitas Bern.

Junger

## Dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis sucht interessante Stelle.

Offerten unter Chiffre ZS 1199 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Dipl. Architekt ETH

30 J., franz. Muttersprache, perfekt Deutsch, sucht neuen Wirkungskreis, Zürich oder Lausanne und Umgebung.  
Offerten unter Chiffre ZA 7122 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Hochbauzeichner

übernimmt halbtagsweise **zeichnerische Arbeiten**.

Offerten unter Chiffre ZN 7108 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Im Frühjahr habe ich meine Lehrzeit als

## Tiefbauzeichner

beendet. Ich möchte mich nun in anderen Büros weiter ausbilden und suche deshalb auf den 1. August einen neuen Arbeitsplatz.

Off. u. Chiffre 9913 J an Schweizer-Annونcen AG «ASSA», Biel.

Junger, arbeitswilliger

## Hochbauzeichner

sucht **zeichnerische Heimarbeit**.

Offerten erbeten unter Chiffre OFA 7359 B an Orell Füssli-Annونcen, Langenthal.

## Sekretärin

mit 4jähr. Praxis auf Arch.-Büro sucht Stelle auf 1. Sept. 1963.

Offerten unter Chiffre ZD 7186 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

## Technisches Büro

übernimmt kurzfristig Zeichnungs- und Konstruktions-Aufträge im Sektor Allgemeiner Maschinenbau und Elektronische Steuerungen.

Planungs- und Konstruktionsbureau, Postfach 4, Zollikon.

Architekturbüro übernimmt wegen Bauverzögerung

## 1:500 bis 1:1

Offerten unter Chiffre E 14 007 Z an Publicitas Zürich.

Junger

## Bauschreiber

Italiener mit 3 Jahren Erfahrung auf schweiz. Baustellen sucht sich zu verändern. Gute Französischkenntnisse und Vorkenntnisse der deutschen Sprache.

Offerten mit Lohnangaben sind zu richten unter Chiffre ZV 7210 an Mosse-Annونcen, Zürich 23.

Grösseres Ingenieurbüro der deutschen Schweiz sucht

## Ingenieur

für die Bearbeitung von Projekten auf den Gebieten der

### Abwasserreinigung und Kehrichtbeseitigung

erwartet wird: einwandfreier Charakter

Arbeitsfreudigkeit und Einsatzbereitschaft

selbständiges Arbeiten

Sachkenntnis

Gewandtes Auftreten gegenüber Behörden und Bauherrn

geboten wird: interessante, selbständige Arbeit

Aufstiegsmöglichkeit

gutes Salär

angenehmes Arbeitsklima

5-Tage-Woche

Pensionsberechtigung

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und unter Nennung der Gehaltsansprüche unter Chiffre ZU 7216 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junge deutsche

## Bauzeichnerin

mit abgeschl. Lehre und 3jähr. Berufspraxis (geübt in Anfertigung von Schal- und Armierungsplänen) sucht per 15. Juli oder 1. Aug. verantwortungsvolle und interessante Arbeit in Ing.-Büro in Zürich.

Angebote mit Gehalt bitte unter Chiffre ZJ 1247 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Stellenausschreibungen

Die solothurnische Staatsverwaltung sucht: für die Mitarbeit beim Nationalstrassenbau:

**Tiefbauingenieure** (Dipl. oder HTL)  
für Projektierungs- und Bauleitungsaufgaben

**dipl. Ingenieur für Brückenbau**

zur Mitarbeit bei Kontrolle- und Koordinierung von Brückenbauprojekten sowie für Bauleitungs- und Überwachungsaufgaben.

**Bau- oder Vermessungstechniker**

als Mitarbeiter der Bauleitung und zur Ausführung kleinerer Projektierungsarbeiten.

**Für das Kant. Amt für Wasserwirtschaft:**

**Tiefbautechniker oder Tiefbauzeichner**

Voraussetzung: Gute technische Ausbildung und wenn möglich praktische Erfahrung auf dem Gebiet der Abwasserreinigung und Kehrichtaufbereitung.

**Für verschiedene Büros auf dem Platze Solothurn:**

**Sekretäre**

Wahlvoraussetzung: Diplom der kaufm. Lehrabschlussprüfung oder abgeschlossene Mittelschulbildung.

**Stenodaktylos**

**1 Locherin** für die Lochkartenabteilung der Steuerverwaltung.

**Für die Amtsschreiberei, in Dornach:**

**3 Sekretäre.**

Anmeldungen mit Gehaltsansprüchen sind dem Kantonalen Personalamt in Solothurn einzureichen. Der Anmeldung sind die Ausweise über die Ausbildung (für Ingenieure über die Studien) und die bisherige praktische Tätigkeit, ein Leumundszeugnis und ein ausführlich geschriebener Lebenslauf beizulegen.

Kantonales Personalamt Solothurn.

## DIPL. TIEFBAUTECHNIKER

mit 3 Jahren Praxis (Eisenbeton, Strassenbau) sucht Stelle in der welschen Schweiz (Ingenieurbüro oder Bauunternehmung).

Offerten unter Chiffre OFA 2531 Zp an Orell Füssli-Annoncen AG, Zürich 22.

Mittlere Tiefbauunternehmung im bernischen Seeland sucht

## AKTIVEN TEILHABER

dipl. Bauingenieur oder dipl. Tiefbautechniker mit Baumeister-Diplom.

Evtl. spätere Geschäftsübernahme möglich.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZP 7232 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Zur Ergänzung unseres Teams von 6 Mitarbeitern suchen wir in unser Architekturbüro in Zürich einen qualifizierten

## Hochbautechniker

oder

## Hochbauzeichner

Sein Arbeitsgebiet ist vielfältig und umfasst die konstruktive und darstellerische Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen grösserer Bauvorhaben.

Geeigneter Nachwuchskraft wird Chance geboten, sich gegebenenfalls in neue Tätigkeitsbereiche einzuarbeiten und selbständige Aufgaben zu übernehmen. Dauerstelle mit gut ausgebauter Pensionskasse. Jeden Samstag frei. Stellenantritt auf 1. August 1963 oder nach Uebereinkunft. Bewerbern wird volle Diskretion zugesichert.

Offerten mit Curriculum vitae, Photo und Zeugnisabschriften sind zu richten unter Chiffre P 41720 Z an Publicitas Zürich.

### Eidg. Technische Hochschule

Bei der Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz, suchen wir zu baldigem Eintritt

## Maschinen- od. Bauingenieur od. Techniker, evtl. Physiker

für die Projektierung von Versuchsmodellen und Durchführung von Versuchen auf den Gebieten der Abwasserreinigung und des Kanalisationswesens in der Versuchsstation Tüffewies, Zürich-Altstetten.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo und Gehaltsansprüchen bis am 15. Juli 1963 einzureichen an den

Sekretär des Schweizerischen Schulrates, Eidg. Technische Hochschule, Zürich 6.

Wir suchen für unsere

## Liegenschaftenabteilung

beruflich gut ausgewiesenen

## Hochbauzeichner

für Planung und Durchführung von neuen Wohn- und Industriebauten sowie gelegentlichen Umbauten. Wir bieten angenehme Arbeitsverhältnisse, loyale Zusammenarbeit, interessante Anstellungs- und Salärbedingungen, ausgebaute Pensionskasse. Bewerber, welche über eine gute Auffassungsgabe für Konstruktionen verfügen, zuverlässig sind, sauber zeichnen sowie Sinn für Teamwork haben, sind gebeten, ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf, Handschriftprobe, Zeugniskopien und Saläransprüchen zu richten an die Direktion der

Brauerei A. Hürlimann AG, Postf. Zürich 27

Gesucht auf Ingenieurbüro selbständiger

## Statiker

als Leiter meiner Hochbauabteilung und für die Bearbeitung vielseitiger Bauobjekte im Hoch- und Tiefbau, wie Wohn-, Geschäfts-, Industrie- und Brückenbau. Gut bezahlte Dauerstelle mit Gewinnbeteiligung, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge. Sowie

## Eisenbetonzeichner

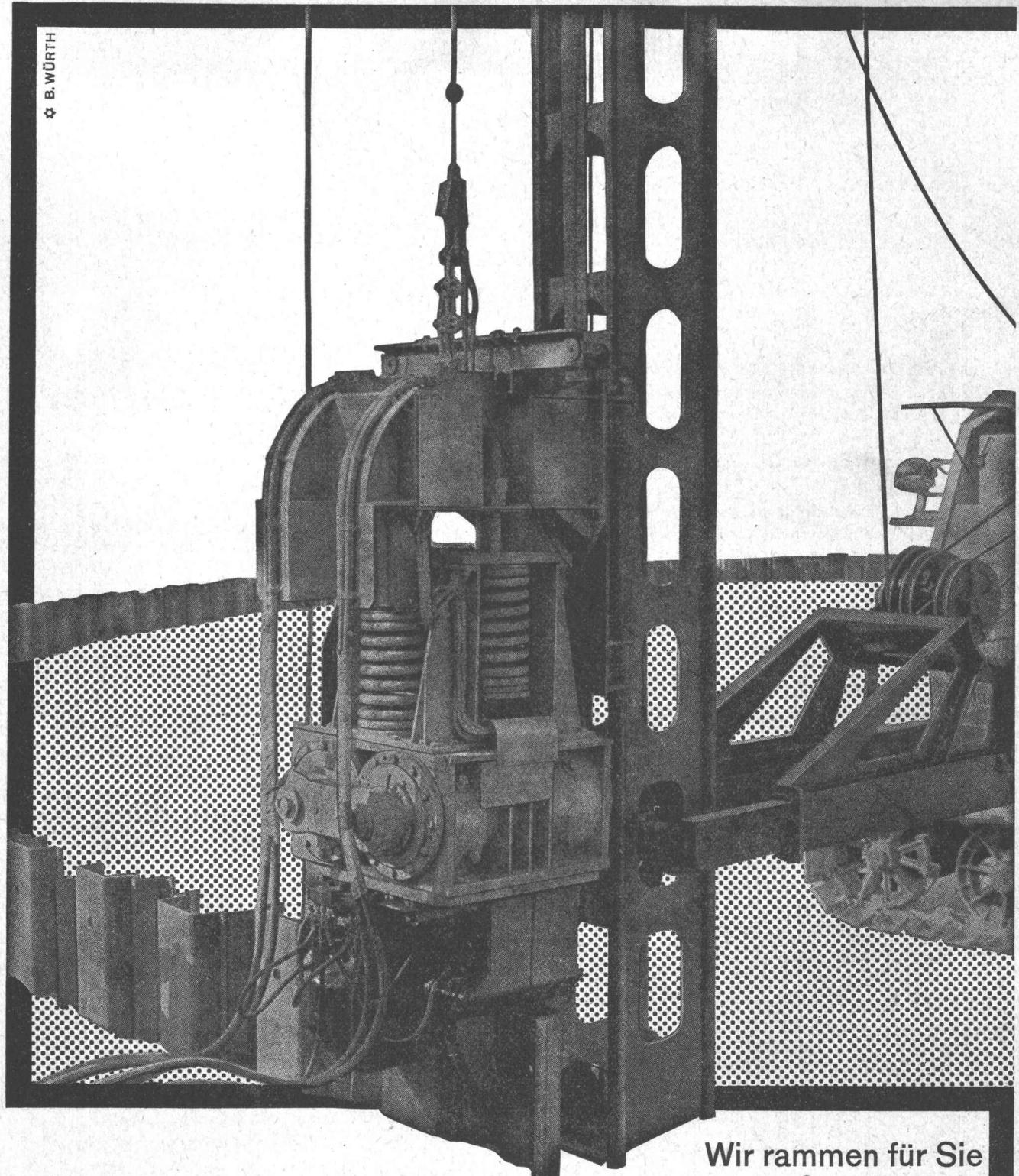
Offerten sind zu richten unter Chiffre ZF 7221 an Mosse-Annonsen, Zürich 23.

Suche jungen

## Bauzeichner

Haben Sie Interesse an entwicklungsfähiger Stellung in kleinem Büro, so melden Sie sich sofort unter Tel. 073/6 37 42

Richard Gamma, Architekt, Wil SG.



Wir rammen für Sie  
Spundwände  
Pfähle  
Schienen

# WÜRTH

Ramm- und Bagger-Unternehmen Altenrhein Telephon (071) 40066